

## A1.44 Sortie du vendredi soir

Serata fuori il venerdì

<https://app.colanguage.com/it/francese/programma/a1/44>



|                         |                         |                          |                              |
|-------------------------|-------------------------|--------------------------|------------------------------|
| <b>La boîte de nuit</b> | ( <i>La discoteca</i> ) | <b>Le spectacle</b>      | ( <i>Lo spettacolo</i> )     |
| <b>Le cocktail</b>      | ( <i>Il cocktail</i> )  | <b>La piste de danse</b> | ( <i>La pista da ballo</i> ) |
| <b>La musique</b>       | ( <i>La musica</i> )    | <b>Danser</b>            | ( <i>Ballare</i> )           |
| <b>L'ambiance</b>       | ( <i>L'atmosfera</i> )  | <b>Chanter</b>           | ( <i>Cantare</i> )           |
| <b>Un ami</b>           | ( <i>Un amico</i> )     | <b>Sortir</b>            | ( <i>Uscire</i> )            |
| <b>Le cinéma</b>        | ( <i>Il cinema</i> )    | <b>Faire une sortie</b>  | ( <i>Fare un'uscita</i> )    |
| <b>Le théâtre</b>       | ( <i>Il teatro</i> )    |                          |                              |

### 1. Dialogo: Sortie du vendredi soir

- Martin:** Alex ? Tu n'as pas envie de sortir ce soir ? Ça fait longtemps. (*Alex? Non ti va di uscire stasera? È passato tanto tempo.*)
- Alexandra:** Si, si tu veux ! Tu veux faire quoi ? (*Sì, sì, se vuoi! Cosa proponi?*)
- Martin:** Il y a un nouveau film au cinéma. Tu veux le voir ? (*C'è un nuovo film al cinema. Vuoi andarlo a vedere?*)
- Alexandra:** Oh non, je n'ai pas envie de rester enfermée dans une salle toute la soirée. (*Oh no, non ho voglia di restare chiusa in una sala per tutta la serata.*)
- Martin:** D'accord, alors on va en boîte de nuit et on danse sur la piste toute la nuit ? (*Va bene, allora andiamo in discoteca e balliamo in pista per tutta la notte?*)
- Alexandra:** Comme quand on avait 20 ans ?! (*Come quando avevamo vent'anni?!*)
- Martin:** Oui, et on va boire plein de cocktails ! (*Sì, e berremo un sacco di cocktail!*)
- Alexandra:** La musique est souvent très forte dans ces endroits... (*La musica è spesso molto forte in quei posti...*)
- Martin:** C'est ça qui fait l'ambiance de la boîte de nuit. (*È proprio quello che crea l'atmosfera della discoteca.*)
- Alexandra:** Je veux quelque chose de plus calme. Un ami m'a donné des places pour une pièce de théâtre. (*Voglio qualcosa di più tranquillo. Un amico mi ha dato dei biglietti per uno spettacolo teatrale.*)
- Martin:** Je croyais que tu ne voulais pas rester enfermée dans une salle toute la soirée ! (*Credevo che non volessi restare chiusa in una sala per tutta la serata!*)
- Alexandra:** Oui, mais là, le spectacle me plaît, c'est sur les disputes de couple. (*Sì, ma stavolta lo spettacolo mi piace: parla dei litigi di coppia.*)
- Martin:** Bon, d'accord... On va encore passer une super soirée. (*Bene, d'accordo... Passeremo ancora una bella serata.*)

## 1. Instruction



1-a 2-d

## 2. Grammatica: La voce passiva

La forma attiva e la forma passiva esprimono due punti di vista diversi di una stessa azione.



1. Si aggiunge "par" per fornire informazioni sul soggetto del verbo.
  2. Il participio passato concorda in genere e numero con il soggetto.

| Forme active  | Formule                      | Forme passive   |
|---|------------------------------|---|
| Les étudiants visitent le théâtre. ( <i>Gli studenti visitano il teatro.</i> )              | Être + participe passé       | Le théâtre <b>est visité</b> par les étudiants. ( <i>Il teatro viene visitato dagli studenti.</i> )             |
| Monsieur Dupont dirige une boîte de nuit. ( <i>Il signor Dupont dirige una discoteca.</i> ) | Être + participe passé + par | La boîte de nuit <b>est dirigée par</b> Monsieur Dupont. ( <i>La discoteca è diretta da il signor Dupont.</i> ) |
| Mes amis organisent la fête. ( <i>I miei amici organizzano la festa.</i> )                  | Être + participe passé + par | La fête <b>est organisée par</b> mes amis. ( <i>La festa è organizzata dai miei amici.</i> )                    |

1. La soirée \_\_\_\_\_ organisée par mes amis du bureau.  
a. a      b. est      c. sont      d. être
  2. La musique \_\_\_\_\_ choisie par Julie pour l'ambiance de la fête.  
a. été      b. sont      c. est      d. es
  3. Les cocktails \_\_\_\_\_ préparés par le barman avant l'arrivée des clients.  
a. est      b. être      c. été      d. sont
  4. La piste de danse \_\_\_\_\_ ouverte par le DJ à 23 heures.  
a. a      b. être      c. sont      d. est

1. est 2. est 3. sont 4. est

### 3. Esercizi

#### 1. WhatsApp



Ricevi un messaggio WhatsApp da un amico francese che propone un'uscita per venerdì sera: . Rispondi per organizzare i dettagli e invitarlo oppure per accettare/rifiutare.

**Salut !**

On fait quoi ce **vendredi soir** ? Tu as envie de **sortir** ?

On peut aller au **cinéma** voir un film, ou en **boîte de nuit** pour **danser** un peu. Si tu veux, un **ami** organise un petit **spectacle** de musique dans un bar aussi.

Qu'est-ce que tu préfères ?

A bientôt,

Claire

**Scrivi una risposta appropriata:** *Bonjour Claire, merci pour ton message. / Je préfère... / On peut se retrouver à ...*

---

---

---

#### 2. Abbina ogni inizio con la sua corretta conclusione.

- |                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| 1. On sort au cinéma         | a. pour voir un film ?  |
| 2. Tu veux danser            | b. par mon ami barman.  |
| 3. L'ambiance est très sympa | c. dans ce petit bar.   |
| 4. Le cocktail est préparé   | d. à la boîte de nuit ? |

**1-a:** Andiamo al cinema a vedere un film? **2-d:** Vuoi andare a ballare in discoteca? **3-c:** L'atmosfera è molto carina in questo piccolo bar. **4-b:** Il cocktail è preparato dal mio amico barman.

#### 3. Scegli la soluzione corretta

- |                                      |  |                  |                 |                  |
|--------------------------------------|--|------------------|-----------------|------------------|
| 1. La sortie de vendredi soir _____  | (L'uscita di venerdì sera è organizzata dai miei amici.)           |                  |                 |                  |
| _____ par mes amis.                  | a. sont organisés  | b. a organisé    | c. ont organisé | d. est organisée |
| 2. La musique _____ par _____ par    | (La musica è scelta da Paul e tutti ballano.)                      |                  |                 |                  |
| Paul, et tout le monde danse.        | a. est choisie   | b. sont choisis  | c. a choisie    | d. est choisi    |
| 3. La première chanson _____         | (La prima canzone è stata cantata da Léa all'inizio della serata.) |                  |                 |                  |
| _____ par Léa au début de la soirée. | a. ont été chantées  | b. a été chantée | c. a été chanté | d. est chantée   |

4. Après le cinéma, nous \_\_\_\_\_ dans une boîte de nuit très connue. (Dopo il cinema, siamo andati in una discoteca molto conosciuta.)
- a. avons sorti      b. sommes sorti      c. avons sortis      d. sommes sortis

1. est organisée 2. est choisie 3. a été chantée 4. sommes sortis

#### 4. Completa i dialoghi

##### a. Proposer une soirée cinéma

**Marc (ami):** Salut Sophie, tu veux sortir vendredi soir ? (Ciao Sophie, vuoi uscire venerdì sera?)

**Sophie (amie):** 1. \_\_\_\_\_ (Ciao Marc, sì, volentieri. Andiamo al cinema?)

**Marc (ami):** Super, il y a un bon film à 20 heures, l'ambiance est sympa là-bas. (Perfetto, c'è un bel film alle 20:00, l'atmosfera lì è piacevole.)

**Sophie (amie):** 2. \_\_\_\_\_ (Bene, ci troviamo davanti al cinema alle 19:45.)

##### b. Inviter des collègues en boîte de nuit

**Luc (collègue):** Ana, tu veux faire une sortie vendredi soir, (Ana, vuoi uscire venerdì sera? Andiamo in discoteca?) on va en boîte de nuit ?

**Ana (collègue):** 3. \_\_\_\_\_ (Sì, buona idea: mi piace la musica lì e voglio ballare.)

**Luc (collègue):** On prend un cocktail et après, on va sur la piste de danse. (Prendiamo un cocktail e poi andiamo in pista a ballare.)

**Ana (collègue):** 4. \_\_\_\_\_ (Fantastico, usciamo tutti dall'ufficio alle 19:00 e andiamo insieme.)

1. Salut Marc, oui, je veux bien, on va au cinéma ? 2. Parfait, on se retrouve devant le cinéma à 19h45. 3. Oui, bonne idée, j'aime la musique là-bas et je veux danser. 4. Génial, on sort tous du bureau à 19 heures et on y va ensemble.

#### 5. Esercitatevi in coppia o con il vostro insegnante.

1. Tu écris un message à un ami pour proposer une sortie le vendredi soir. Invite ton ami pour aller au cinéma. (Utilise : le cinéma, vendredi soir, tu viens ?) Que dis-tu ?

On peut aller \_\_\_\_\_

2. Tu es au travail. Tu proposes à une collègue de sortir vendredi soir après le travail pour boire un cocktail dans un bar. (Utilise : le cocktail, après le travail, sortir) Que dis-tu ?

On sort vendredi \_\_\_\_\_

3. Tu téléphones à un ami. Tu veux aller dans une boîte de nuit pour danser vendredi soir et tu invites ton ami. (Utilise : la boîte de nuit, danser, faire une sortie) Que dis-tu ?

On va en \_\_\_\_\_

4. Tu parles avec deux amis. Tu préfères un spectacle au théâtre, parce que tu aimes la musique et l'ambiance calme. Tu proposes cette idée pour vendredi soir. (Utilise : le théâtre, la musique, l'ambiance) Que dis-tu ?

*Je préfère aller \_\_\_\_\_*

## **6. Scrivi 4 o 5 frasi per invitare un amico a una serata di venerdì e spiegare cosa volete fare insieme.**

*Tu veux sortir vendredi soir ? / On peut aller au bar / au cinéma / en boîte de nuit. / J'aimerais danser et boire un cocktail. / Dis-moi si tu es libre vendredi.*

### **4. Verbi importanti**

|            | <b>Danser</b> | <b>Chanter</b> | <b>Sortir</b>    |
|------------|---------------|----------------|------------------|
| je/j'      | ai dansé      | ai chanté      | suis sorti(e)    |
| tu         | as dansé      | as chanté      | es sorti(e)      |
| il/elle/on | a dansé       | a chanté       | est sorti(e)     |
| nous       | avons dansé   | avons chanté   | sommes sorti(e)s |
| vous       | avez dansé    | avez chanté    | êtes sorti(e)(s) |
| ils/elles  | ont dansé     | ont chanté     | sont sorti(e)s   |